

WARNING:

To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.

AVERTISSEMENT :

Le produit décrit aux présentes doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

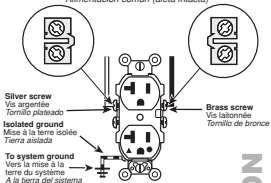
ADVERTENCIA:

Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.

Common Feed (fin intact)

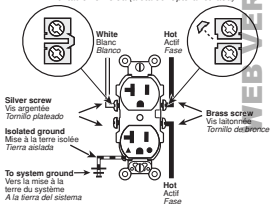
Alimentation commune (ailettes intactes)

Alimentación común (aleta intacta)

**Split-Feed (break-off fin removed)**

Alimentation séparée (ailettes retirées)

Alimentación dividida (aleta de ruptura retirada)



TO INSTALL:

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!

CAUTION: To ensure that the strap is grounded, install in a properly grounded metal wallbox.

Note: Terminal screws accept up to #10 AWG copper or copper-clad wire.

1A. TO SIDE-WIRE (see Wiring Chart): Remove insulation approx. 3/4" (1.9 cm). Connect wires as follows: Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws (DO NOT tin conductors). Tighten terminal screws over wire loops using the appropriate torque value, which can be found at Leviton.com/torquevalue.

1B. TO BACK-WIRE (see Wiring Chart): Remove wire insulation per strip gauge on back of device or about 5/8" (1.6 cm). Insert straight wires into the holes adjacent to the appropriate terminal screws (DO NOT tin conductors). Tighten terminal screws using the appropriate torque value, which can be found at Leviton.com/torquevalue.

2. Mount device with long mounting screws. Attach wallplate.

3. Restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

For Ground Wire:

1. Twist strands on each wire and twist appropriate bare ends together.

2. Push wires firmly into wire connector.

3. Screw connector on clockwise until tight and secure with electrical tape.

INSTALLATION

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

MISE EN GARDE : pour s'assurer de mettre la bride à la terre, il faut installer le dispositif dans une boîte métallique adéquatement reliée à la masse.

Remarque : Les bornes acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre d'un calibre de 10 AWG ou moins.

1A. CÂBLAGE LATÉRAL (se reporter au schéma) : dénuder les fils sur environ 3/4 po (1,9 cm). Connecter les fils en les enroulant sur les bornes de trois quarts de tour vers la droite (NE PAS étamer les conducteurs). Serrer les vis sur les boucles en exerçant le couple approprié, lequel se trouve sur Leviton.com/torquevalue.

1B. CÂBLAGE ARRIÈRE (se reporter au schéma) : dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant à l'arrière du dispositif, soit sur environ 5/8 po (1,6 cm). Insérer les fils raides dans les trous adjacents aux bornes appropriées (NE PAS étamer les conducteurs). Serrer les bornes en exerçant le couple approprié, lequel se trouve sur Leviton.com/torquevalue.

2. Installer le dispositif au moyen de longues vis de fixation. Fixer la plaque murale.

3. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

Fil de terre :

1. Entortiller les brins aux extrémités dénudées de chaque fil.

2. Enfoncer fermement les fils dans un capuchon de connexion.

3. Visser le capuchon en le tournant vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré et le recouvrir de ruban isolant.

PARA INSTALAR:

ADVERTENCIA: PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELECTRICA, O MUERTE, INTERRUPTA LA ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!

PRECAUCIÓN: Para asegurarse de que la tira está conectada a tierra, instácela en una caja metálica con conexión a tierra.

Note: Los tornillos de las terminales aceptan cable de cobre o revestido de cobre hasta calibre 10 AWG.

1A. PARA EL CABLEADO LATERAL (ver tabla de cableado): Retire el aislamiento aprox. 3/4" (1.9 cm). Conecte los cables de la siguiente manera: Enrolle los cables en el sentido de las agujas del reloj 3/4 de vuelta alrededor de los tornillos de las terminales (NO estañe los conductores). Apriete los tornillos de las terminales sobre los bucles de los cables utilizando el valor de torque apropiado, que puede encontrarse en Leviton.com/torquevalue.

1B. PARA EL CABLEADO POSTERIOR (ver cuadro de cableado): Retire el aislamiento del cable según el calibre de la tira en la parte posterior del dispositivo o aproximadamente 1.6 cm (5/8"). Introduzca los cables rectos en los orificios adyacentes a los tornillos de las terminales correspondientes (NO estañe los conductores). Apriete los tornillos de las terminales utilizando los valores de torque adecuado, que pueden encontrarse en Leviton.com/torquevalue.

2. Monte el dispositivo con tornillos de montaje largos. Coloque la placa de pared.

3. Restablezca la alimentación en el interruptor de circuito o en el fusible. **LA INSTALACIÓN ESTÁ COMPLETA.**

Para el cable de tierra:

1. Enrolle los hilos de cada cable y retorza los extremos desnudos correspondientes.

2. Empuje los cables firmemente en el conector de cables.

3. Enrosque el conector en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede apretado y asegúrelo con cinta aislante.